

酉陽雜俎

中華書局
〔唐〕段成式撰



〔唐〕段成式撰

酉陽雜俎

中華書局

酉 陽 雜 俎

[唐] 段 成 式 撰

方 南 生 點 校

*

中 華 書 局 出 版

(北京王府井大街 36 號)

新華書店北京發行所發行

北京第二新華印刷廠印刷

*

850×1168 毫米 1/32·11 1/2 印張·240 千字

1981 年 12 月第 1 版 1981 年 12 月北京第 1 次印刷

印數 00,001 — 31,006 冊

統一書號：10018·492 定價：1.30 元

前言

《酉陽雜俎》二十卷、續集十卷，唐段成式撰，《新唐書·藝文志》列入子錄小說家類。該書寫成於公元九世紀中期，千餘年來，以內容廣博，受到人們的重視，學者多所徵引。它所記述的古代中外傳說、神話、故事、傳奇，豐富多彩，《盜俠》篇有些條寫得虎虎有生氣，生動地反映當時軍閥混戰，以及道佛故事廣泛流傳的社會現實，為研究晚唐傳奇文學留下可貴的材料（詳見鄭振鐸同志《插圖本中國文學史》第二十九章《傳奇文的興起》）。它又以質樸而翔實的史筆，為我們保存了南北朝和唐代的若干史料，其中記述了唐代統治階級的秘聞軼事、南北朝交聘使者的應對和儀禮，以及民間婚喪嫁娶、風土習俗；旁及中西文化、物產之交流。這些或採自秘府珍籍，或屬於耳聞目睹，為我們今天研究古代歷史和中外關係史，提供了寶貴的資料。尤其引起人們注意的，是它認真地記載有關隕星、化石、礦藏的發現，動物、植物的形態與特性，為我們今天研究古代礦物、生物等學科，提供了有用的參考資料。僅舉動物學為例：前集卷十六《羽篇》，記載了當時波斯船舶上訓練信鴿傳遞消息的事，這是一條關於信鴿的比較早的材料。卷十七《蟲篇》記有馬蟻通過一種聲音來呼喚同伴，說明早在唐代，已有人敏感到昆蟲是有語言的。宋人鄧復認爲：「考其論撰，蓋有書生終身之所不能及者，信乎其爲博矣。」明代李雲鵠亦說這部書：「無所不有，無所不異，使讀者忽而頓解，忽而髮衝，忽而目眩神駭，愕眙而不能禁。」清《四

庫全書總目謂此書是自唐以來「小說之翹楚」。魯迅先生在《中國小說史略》中亦推譽說：「所涉既廣，遂多珍異。」這部書的傳奇部分在中國文學史上有它的地位，它的《物異》、《廣動植》等篇在科學上也有其不可忽視的價值。

《西陽雜俎》不但在我國曾經蜚聲士林，流播很廣，即在國外，也頗受重視。美國東方學者勞費爾所著《中國伊朗編》說：「段成式在大約公元八百六十年所寫的《西陽雜俎》裏，提供了許多關於波斯和拂林植物的很有用的材料。」（見《中國伊朗編·阿月渾子》第七二頁，商務印書館，一九六四年一月版）英國作家李約瑟所著《中國科學技術史》，也多處摘引《西陽雜俎》的材料。如關於無機酸的記載，他認為《西陽雜俎》前集卷七王玄策條裏記載「能消草木金鐵，人手入則消爛」的無機酸——「畔茶佉水，比歐洲最早的記載（十三世紀），還早六百年（見該書第一卷第七章第九節，自四六七頁至四七〇頁，科學出版社，一九七五年版）。

但此書也有許多「詭怪不經之談，荒渺無稽之物」（見《四庫全書總目》卷一四二子部小說家類三），甚至有尸解升天、太陰煉形、冤冤相及、輪迴報應等迷信色彩，錯雜其間。這些是它的糟粕。也應看到段成式的一些觀點，正反映了唐代封建統治階級尊道崇佛迷信神仙的思想影響，有其時代和階級的局限性。

段成式，字柯古，祖籍山東臨淄鄒平，生年不詳，約在唐德宗貞元十九年（八〇三年）或稍後，卒於懿宗咸通四年（八六三年），享年六十左右。七世祖段志玄，從唐太宗李世民征戰有功。父段文昌，曾

任元和末年宰相，工詩，有文名。段成式少即苦學精研，尤深佛理，曾任秘書省校書郎等，出爲廬陵、縉雲、江州刺史，終太常少卿。著作除本書外，尚有《廬陵官下記》二卷，已佚，僅南宋曾慥《類說》及宛委山堂本《說郛》，曾錄其若干則。遺留下來的三十多首詩詞，收在《全唐詩》中，文十一篇，收在《全唐文》裏。此外，還有和溫庭筠、余知古等人在襄陽唱和所編成的《漢上題襟集》十卷，未見傳本。段成式的生平，新舊《唐書》都有簡短小傳，附於段志玄、段文昌傳後，這裏就不一一贅述了。總之，段成式能詩善文，在晚唐中曾與溫庭筠、李商隱齊名。

《酉陽雜俎》一書經輾轉抄刻，頗有脫誤，使得有些文字不可理解，給校勘工作增添了不少困難。歷代校讐家曾爲此做過不少考訂工作。本書最早刻本，據我所知有南宋嘉定七年（一二一四年）永康周登所刊行的本書前集。後九年，即嘉定十六年（一二二三年），武陽鄧復又爲本書前續集三十卷付梓。至南宋理宗淳祐十年（一二五〇年），廣文彭氏等因舊本「字畫漫漶」，又一次「考諸舊籍」，再次刊版印行。如今我們能見到的《酉陽雜俎》，除幾種明刻善本外，常見的本子主要有四種：明萬曆年間常熟趙琦美等校勘的趙本（通常也叫脉望館本），包括前集二十卷，續集十卷。會稽商濬收入《稗海》叢書的二十卷本。明末清初常熟毛晉訂正並收入《津逮秘書》的三十卷本。清嘉慶間昭文張海鵬所編的《學津討源》叢書，亦收有《酉陽雜俎》三十卷。還有幾種版本，多是從以上四種版本派行出來的。此外，還有各種選輯本，如清馬俊良所編的《龍威秘書》的四卷本，顧雲遠所編《藝苑摺華》的四卷本等，編纂錯亂，參考價值不大。總觀以上各本，趙本較諸本爲佳；一爲所使用之底本是宋本，離晚唐較近，傳抄中錯訛

較少；二因經過趙琦美等人花了十多年的時間搜剔爬梳，反復勘校；三是內容比較完備，包括前續三十卷，前集所收條目比《稗海》等本多出三十八條。清代版本目錄學家黃丕烈在校勘《西陽雜俎》前集二十卷時，認爲「就所見本，此（指趙本）較勝矣」。但趙本仍有不少應校未校、應改未改，條目不應分而分、不應合而合等疵漏。在後人輾轉刊刻中，亦有不少錯訛，這都有待我們加以整理。

這次點校，即以趙本爲底本。前集以《學津》、《津逮》、《稗海》三本爲主要校本。續集以《學津》、《津逮》兩本爲主要校本。間或用《太平廣記》、《說郛》、《類說》、《舊唐書》、《新唐書》、《唐會要》、《冊府元龜》、《資治通鑑》等書作參校。並酌略吸取清蔣光煦、黃丕烈諸人的若干校勘成果。凡趙本有誤，據別本改的，或趙本與別本文字不同可供參考的，均出校記；如趙本是而別本非的，一律不出校。書中古體字、異體字一般改從通用字。爲便利讀者閱讀研究，本次點校並將全書前續各條，分別按次序編號。計前集九百一十條，續集三百七十八條，總共一千二百八十八條。書後附有段成式年譜，以資查考。

本書點校過程中，承蒙虞愚教授、關德棟教授、陰法魯教授、業師福建師範大學副校長黃之六教授、福建師範大學圖書館金雲銘館長等，在底本的選擇上，校勘的問題上，給予熱情的指點與教誨。上海教育學院楊廷福教授在百忙中，爲本點校稿通讀一遍，糾正了不少謬誤。北京圖書館王樹偉同志、商務印書館劉葉秋同志等對本書點校工作多所指正，在此一併表示衷心的感謝。但限於學力和水平，錯誤和不妥之處肯定還不少，希望讀者和專家們隨時予以指正。

酉陽雜俎序

唐太常少卿段成式撰

夫《易》象一車之言，近於怪也；詩人南箕之興〔一〕，近乎戲也。固服縫掖者肆筆之餘，及怪及戲，無侵於儒。無若詩書之味大羹，史爲折俎，子爲醢醢也。炙鴟羞鼈，豈容下箸乎？固役而不恥者，抑志怪小說之書也。成式學落詞曼，未嘗覃思，無崔駰真龍之歎〔二〕，有孔璋畫虎之譏。飽食之暇，偶錄記憶，號《酉陽雜俎》，凡三十篇，爲二十卷，不以此間錄味也。

〔一〕與「原作」與，據《四庫》本改。

〔二〕駰，原作「駰」，據《四庫全書考證》卷七二改。按《後漢書·崔駰傳》：「帝謂竇憲曰：『公愛班固而忽崔駰，此葉公之好龍也。』」

總目

酉陽雜俎序	一
酉陽雜俎目錄	一
酉陽雜俎前集	一
酉陽雜俎續集	一九九
附錄	
一 重要序跋匯錄	二九一
二 歷代書目著錄	二九九
段成式年譜(方南生編)	三〇五

酉陽雜俎目錄

前集

卷一

忠志……………一

禮異……………六

天咫……………九

卷二

玉格……………二

壺史……………二四

卷三

貝編……………三一

卷四

境異……………四四

喜兆……………四九

禍兆……………五〇

物革……………五一

卷五

詭習……………五二

怪術……………五四

卷六

藝絕……………六一

器奇……………六二

樂……………六五

卷七

酒食……………六七

醫……………七三

卷八

黥.....七六

雷.....八一

夢.....八三

卷九

事感.....八五

盜俠.....八七

卷十

物異.....九三

卷十一

廣知.....一〇四

卷十二

語資.....一一三

卷十三

冥蹟.....一三〇

尸窆.....一三三

卷十四

諾臯記上.....一二九

卷十五

諾臯記下.....一四〇

卷十六

廣動植之一.....一五〇

羽篇.....一五三

毛篇.....一五七

卷十七

廣動植之二.....一六三

鱗介篇.....一六三

蟲篇.....一六六

卷十八

廣動植之三.....一七二

木篇.....一七二

卷十九

廣動植之四	一八三	貶誤	二三〇
草篇	一八三	卷五	
卷二十		寺塔記上	二四五
肉攫部	一九三	卷六	
續集		寺塔記下	二五六
卷一		卷七	
支諾阜上	一九九	金剛經鳩異	二六五
卷二		卷八	
支諾阜中	二〇八	支動	二七四
卷三		卷九	
支諾阜下	二一九	支植上	二八一
卷四		卷十	
		支植下	二八六

西陽雜俎前集卷之一

忠志

1 高祖少神勇，隋末，嘗以十二人破草賊號無端兒數萬^(一)。又龍門戰，盡一房箭，中八十人。

2 太宗虬鬚，嘗戲張弓掛矢，好用四羽大箭，長常箭一扶^(二)，射洞門闔。

3 上嘗觀漁於西宮，見魚躍焉，問其故，漁者曰：「此當乳也。」於是中網而止^(三)。

4 骨利幹國獻馬百匹，十匹尤駿，上爲製名。決波驗者，近後足有距，走歷門三限不躓，上尤惜之。隋

內庫有交臂玉猿，二臂相貫如連環，將表其嚮。上後嘗騎與侍臣遊，惡其飾，以鞭擊碎之^(四)。一日文皇

御製十駿名。

5 貞觀中，忽有白鵲構巢於寢殿前槐樹上，其巢合歡，如腰鼓，左右拜舞稱賀。上曰：「我常笑隋煬帝好祥瑞，瑞在得賢，此何足賀！」乃命毀其巢，鵲放於野外。

6 高宗初扶牀，將戲弄筆，左右試置紙於前，乃亂畫滿紙，角邊畫處^(五)，成草書敕字。太宗遽令焚之，不許傳外。

7 則天初誕之夕，雌雉皆雉。右手中指有黑毫，左旋如黑子，引之長尺餘。

8 駱賓王爲徐敬業作檄，極疏大周過惡，則天覽及「蛾眉不肯讓人，狐媚偏能惑主」，微笑而已。至

「一抔之土未乾，六尺之孤安在」，不悅曰：「宰相何得失如此人。」

。中宗景龍中，召學士賜獵，作吐陪行，前方後圓也。有二大一人鵬，上仰望之，有放挫啼曰：「臣能取之。」乃懸死鼠於鳶足，聯其目，放而釣焉，二鵬果擊於鳶盤。狡兔起前，上舉搗擊斃之，帝稱那庚，從臣皆呼萬歲。

10 三月三日，賜侍臣細柳圈，言帶之免蠱毒。

11 寒食日，賜侍臣帖繅毬^{〔六〕}，綉草宣臺。

12 立春日，賜侍臣綵花樹。

13 臘日，賜北門學士口脂、蠟脂，盛以碧鏤牙筩。

14 上嘗夢日鳥飛^{〔七〕}，蝙蝠數十逐而墮地。驚覺，召萬回僧，曰：「大家即是上天時。」翌日而崩。

15 睿宗嘗閱內庫，見一鞭，金色，長四尺，數節有蟲齧處，狀如盤龍，靶上懸牙牌，題象耳皮，或言隋宮庫舊物也。上爲冀王時，寢齋壁上，蝸跡成天字，上懼，遽掃之，經數日如初。及卽位，雕玉鑄黃金爲蝸形，分置於釋道像前^{〔八〕}。

16 玄宗，禁中嘗稱阿瞞，亦稱鴉。壽安公主，曹野那姬所生也，以其九月而誕，遂不出降。常令衣道服，主香火。小字蟲娘，上呼爲師娘。爲太上皇時，代宗起居，上曰：「汝在東宮，甚有令名。」因指壽安，「蟲娘是鴉女，汝後與一名號。」及代宗在靈武，遂令蘇澄尚之，封壽安焉。

17 天寶末，交趾貢龍腦，如蟬蠶形。波斯言老龍腦樹節方有，禁中呼爲瑞龍腦。上唯賜貴妃十枚，香

氣徹十餘步。上夏日嘗與親王棋，令賀懷智獨彈琵琶，貴妃立於局前觀之。上數枰子將輸，貴妃放康國獨子於坐側。獨子乃上局，局子亂，上大悅。時風吹貴妃領巾於賀懷智巾上，良久，回身方落。賀懷智歸，覺滿身香氣非常，乃卸幞頭，貯於錦囊中。及上皇復宮闕，追思貴妃不已，懷智乃進所貯幞頭，具奏他日事。上皇發囊，泣曰：「此瑞龍腦香也。」

18 安祿山恩寵莫比，錫賚無數，其所賜品目有：

桑落酒

關尾羊窟利

馬酪

音聲人兩部

野豬鮓

鯽魚并鱸手刀子

清酒

大錦

蘇造真符寶輿

餘甘煎

遼澤野雞

五朮湯

金石凌湯一劑及藥童昔賢子就宅煎

蒸梨

金平脫犀頭匙筋

金銀平脫隔餛飩盤

平脫着足疊子

金花獅子瓶〔九〕

熟線綾接鞞

金大腦盤

銀平脫破觚

八角花烏屏風

銀鑿鏤鐵鎖

帖白一作花檀香牀

綠白平細背席

繡鴉毛毳兼令瑤令光就宅張設

金鸞紫羅緋羅立馬寶

雞袍

龍鬚夾帖

八斗金渡銀酒甌

銀瓶平脫掬魁織錦筐

銀笊籬

銀平脫食臺盤

油畫食藏

又貴妃賜祿山金平脫裝具玉合

金平脫鐵面碗

19 肅宗將至靈武一驛，黃昏，有婦人長大，携雙鯉，屹於營門曰：「皇帝何在？」衆謂風狂。遽白上，潛視舉止。婦人言已，止大樹下。軍人有逼視，見其臂上有鱗，俄天黑，失所在。及上即位，歸京闕，魏州刺史王奇光奏女媧墳云：天寶十三載，大雨晦冥忽沉。今月一日夜，河上有人覺風雷聲，曉見其墳湧出，上生雙柳樹，高丈餘，下有巨石。兼畫圖進。上初克復，使祝史就其所祭之。至是而見，衆疑向婦人其神也。

20 代宗即位日，慶雲見，黃氣抱日。初，楚州獻定國寶一十二〔一〕，乃詔上監國。詔曰：「上天降寶，獻自楚州，神明生曆數之符，合璧定妖災之氣。」初，楚州有尼真如，忽有人接去天上。天帝言下方有災，令此寶鎮之，其數十二，楚州刺史崔侁表獻焉：一曰玄黃，形如笏，長八寸，有孔，辟人間兵疫。二曰玉雞，毛白玉也〔二〕，王者以孝理天下則見。三曰穀璧，白玉也，如粟粒，無彫鑄之跡，王者得之，五穀豐熟。四曰西王母白環，二枚，所在處，外國歸伏。五曰碧色寶〔三〕。六曰如意寶珠，大如雞卵。七曰紅鞞鞞，大如巨栗。八曰琅玕珠，二枚，逾常珠，有逾徑一寸三分。九曰玉珓，形如玉環，四分缺一。十曰玉印，大如半手，理如鹿形，陷入印中〔四〕。十一曰皇后採桑鉤，細如箸，屈其末。十二曰雷公石，斧形，無孔。諸寶置之日中，皆白氣連天〔四〕。

校勘記

- 〔一〕無端兒 無，《資治通鑑》作「毋」，胡三省注：「毋，音無，姓也。」似是。
- 〔二〕長常箭一扶 扶，《學津》、《津逮》、《稗海》本作「膚」，通。
- 〔三〕上嘗觀漁 《學津》、《津逮》、《稗海》本接前條，不另起。
- 〔四〕隋內庫有交臂玉猿 《學津》、《津逮》、《稗海》本均另起一條。案本條先有「將表其轡」，後有「上後嘗騎與侍臣遊」，均指「決波驗」而言，故聯上是。
- 〔五〕角邊畫處 畫，蔣校本作「盡」。
- 〔六〕綵毯 《學津》、《稗海》本作「綵毯」。
- 〔七〕日鳥飛 日鳥，《學津》、《稗海》本作「白鳥」。
- 〔八〕上寫冀王時以下文字，文意與上文不聯，似應另起一條。
- 〔九〕平脫着足疊子 金花獅子瓶。《學津》、《稗海》本前後次序與此顛倒。
- 〔一〇〕定國寶一十二 《冊府元龜》及《唐會要》均作十三枚，按定國寶十二種，十四枚。下文稱「其數十二」，皆指種數。
- 〔一一〕玉雞，毛白玉也 案《冊府元龜》及《唐會要》均作「玉雞，毛文悉備，白玉也。」
- 〔一二〕五日碧色寶 原作「五曰」下注「闕名」，據《舊唐書》補，刪注。
- 〔一三〕陷人印中 陷，《冊府元龜》符瑞四作「陷」。
- 〔一四〕本條楚州獻定國寶一十二有缺文。《舊唐書·肅宗紀》上元二年建巳月壬子，「楚州刺史崔旉獻定國寶十三枚：一曰玄黃天符，如笏，長八寸，闊三寸，上圓下方，近圓有孔，黃玉也；二曰玉雞，毛文悉備，白玉也；三曰穀璧，白玉也，徑可五六寸，其文粟粒，無雕鏤之迹；四曰西王母白環，二枚，白玉也，徑六七寸；五曰碧色寶，圓而有